### Die Entstehung der Wiesbadener Auranlagen.

Bon Gartenbirettor i. R. Seinrich Zeininger (Berlin).

### Gine Erinnerung an den Dai 1907.

Im Mai jahrte lich jum 30. Wale der Tag, an dem das Wiesbadener Kuthaus erbaut und die damit umgestättern Kuranlagen in Setrieb genommen wurden, Der Schöpfer der Anlagen ergählt im nach-solgenden von den Arbeiten der Wiesbadener Garten-verwaltung jur damaligen Zeit. (Die Schriftleitung.)

ichen Dialect vollsommen behertschie und mich dedurch dienel gwischen den Alleebadenern gurechtschab.

Die Kurverwaltung war früher ein mehr selbständiges Internehmen, das, wie die Verwaltung anderer Väher sinderen, dass wie die Verwaltung anderer Väher Vauheim, domburg, Ems), die Unterhaltung der gärtnerichen Allagen, zu denen auch eine Cafrinerei im Kalamm ethörte, der deute nicht mehr besiedenden Jirma Gebrüder ilesmager (Frankfurt a. V.) übertragen hatte. Die übrigen identigen Auflagen (Verotal, wierers Dambachtal, Friedige, Anplianzungen in den Straßen und auf Gebuldören, einere Piäte u. a. m.) unterkanden dem Städischen Itagendammt, des wenig Keigung geigte, die Berwaltung er städischen Anlagen an mich absutreten. Schneller als ich mattete, gelang es mit, mich durchgulehen, der Bertragit den Gebrüdern Siesmeyer wurde gekündigt und kämtebel auch der Anlagen, einstellung, Unter dem der Friedigen Unterhalden alsohan meiner kilung. Unter dem den Friedigen kindere, unterhalden alsohan meiner kilung. Unter dem der Friedigen den der jeht als Stadyarteningerfore i. R. A. Alleebaden lebende heinrich Geeinringer, ein ganz dervorzgend tildiger Fachman, der u. a. 1905 deim Destauer Genach tildiger Fachman, der u. a. 1905 der Destauften genach tildiger Fachman, der u. a. 1905 der Destauften genach tildiger Fachman, der u. a. 1905 der im Destauer Genach ist der Gestauten der geren der der getre gestauften under der gestauften gestauften der gestauften der gestauften der geren der der gestauften der geren der der gestauften den der der gestauften der der gestauften der gestauften der gestauften den der gestauften der der der gestauften den der gestauften den der gestauften der gestauften den der gesta

### Rampf um ben Entwurf.

miten und die Jahl der Kurgäste kleiner statt größer machen werden. Sie passen einsach nicht mehr zum Kurhausneubau, auch nicht mehr zu den angerugenden schönen Allsen und die mehr zu den angerugenden schönen Allsen und der Gonnenderger Straße und Partfiraße noch dauertiche Seitriebe bestanden, wo der Hahr auch sich dem Kist frahe und die führer in den Kuranlagen im Laub scharten. Wer feinen Klan zu seine deren den den kurden dem Kurt frahe und die sühner in den Kuranlagen im Laub scharten. Wer feinen Klan zu seine deveusch zößere sich den Anhartun immt als das alle, das judem niedriger lag. Bom alten Konzertslaß ist nur ein Streisen überiger lag. Bom alten Konzertslaß ist nur ein Streisen überiger lag. Bom alten Konzertslaß ist nur nach Euronaussich weber der eine kurdaus angepaster größerer Konzertplaß ist nur nach Ernen möglich, wodurch die teilweise Jussatiustung des Zeiches nud eine Erweiterung desselben nach Osten, nicht nur der Goldfilche, der wenigen Kädne und Schwäne, sondern auch der Allumination und Jeuerwerte und vor allem des Zeiches und eine Erweiterung desselben nach Osten, nicht nur der Goldfilche, der wenigen Kädne und Schwäne, sondern auch der Allumination und Jeuerwerte und vor allem des zustänstigen Gesamteindruckes wegen erforderlich wird. Die vorthandene, über den jestigen Teich sührende Krüde Commideen neuen Konzertplaß viel un nabe. Sie ist auch auf feinem der preisgerfönten Entwürfe rehalten geblieben. Sie past nicht mehr in das neue Landschaftstild und muß man ihre Festigitzung den in Kaus nebwen. Die Goldfilche lassen sie der krünligen gehre für der Auszuschlaßen gehre für der Krünligen für der Kaus nebwen den krünligen gehre für der Krünligen gewein und mach gelich mit in der Krünligen für der Krünligen gewein und mach gelich mit in der Krünligen für der Krünligen gewein krünligen gehre mehr der gesteren krünligen gleich mit in der Krünligen sche in Kaus neuen gehörten wir der

Roiten: "Tei Theben Sie logar den Kolfstribun heß dejiegt." Die Wirfel waren gefallen, die Arbeiten konnten
beginnen.

Die Arbeiten können beginnen.

Die Eröffinung des neuen Kutdaules und der jugehörigen
Katanlagen war ürt Mitte Mai 1907 vorgeiehen. Ich war
mir bemußt, das hie dahin gang belondere Anlterngingen
für die gärtnerischen Arbeiten gemächt werden mußten und
tein Tag ungenußt verstreichen durfte. Steinringer erhielt,
von mit täglich an Ort und Stelle unterfüüt, die örtliche Bauleitung und dat diese die Arbeiten sietes mit gössenalse Eingebeiten, die mit noch in leboliete Eriennerung sind,
hier näher unzugeden, es sei darum furz nur solgendes erwähnt. Junächt wurde die Ausschlammung des Teiches vorwähnt. Junächt wurde die Erostelligung, ib daß in Julunft,
durch eine allightlich vorzunehmende Epülung, sede neue
Gefälle bergestellte Setonbeschläung, ib daß in Julunft,
durch eine allightlich vorzunehmende Epülung, sede neue
Gehalmen einsurieten und im Süden einen eliernen Bavillon
aufzußellen, der an seinem früheren Stander an der Kartfranze im Bege fand und von der Fatents und Mußerchup
ausschlaus einen einem früheren Standort an der Kartfrasse im Bege fand und von der Fatents und Mußerchup
ausschlung in Frantsurt o. M. 1882 fammte. Nach Berolegung der Entwällerungsleitungen, die wir, unter beson
herre Berühlich unterbau mit Steinen aus einem Sonntenderen Bege einen den der des Einderine Monitoren
dere Berühlich unterbau mit Steinen aus einem Sonntenberer Berühliche Allere den des Einderine Bonneberer Berühliche Allerebau mit Steinen aus einem Sonntendere Berühliche Allerebau mit Steinen aus einem Sonntendere Berühliche Allerebau mit Steinen aus eine Sonntenerten Feilen der ein Ausge is. Die Bliesebaner Brundbefand murde Die Arbeiten fonnen beginnen.

Schwierigfeiten werben überwunden. Bir fingen mit der Inftanblegung der Auranlagen im Often, am Guftao-Frentag-Dentmal, an und rudten pro-

Es war zuletzt ein Juhrmerken und Arbeiten wie in einem ausgewählten Ameilenhaufen. Der Undereiligte tonnte sich in diesem Shaos garnicht zurechtlichen. Die Zuschauer waren sprachfes und kaunten. Stadtnerozdnete bezweiseiten, daß die Arbeiten rechtzeitig fertig würden. Ich fonnte ihnen nur etwidern, daß sie zur Eröffnung wieders

Das Entscheidende ift nicht allein die Befeitigung oder überwindung der not, entfcheidend ift die gefügte Gemeinfchoft mit dem Willen

tommen möchten, um dann ihr Urteil abzugeben. Die Arbeit war nicht leicht, aber fie gelang, dant des vorzüglich eingearbeiteten Persenals.

Die Erössung des Authauses erfolgte im Beisein beider Massentieren Mateuter. Während im Auchaus der Nuldselsaal, da nicht ganz vollender, mit einem Bordung abzeichtollen war und moch nicht besichten Massen im kordung abzeichtolsen war und moch nicht besichtigt werden sonnte, lagen der Konzertplag und die Auflagen im schönken Fildstringsschmuch mie aus dem Eigepell, überal sertige des Gewitter mit startem Aegen ein. Kaum war das Gewitter vorbei, der gesehr überacht vorbei das einer trodenen Tenne lustwambeln konnten. Alle waren reudig überrassen wich die Menschannellen im Freie, wo sie wie auf einer trodenen Tenne lustwambeln konnten. Alle waren reudig überrassen, die mich von meiner Tätigeriet der nanderen Städen her fannten, bestimmten mich mit Fragen, wie ich das alles, insbesondere die vorzügliche Bericktinung und Entwällerung des Konzertplages und der Ellege, in der turgen Zeit fertig gebracht hätte. Die sür die Umgetaltung vorzeschene Eumme reichte und hatte keiner leit Aberspreitung ur Folge.

lei überschreitung jur Folge.
Der Beweis war erkracht, daß die junge städtliche Gartenverwaltung etwas zu leisten vermag. Ich hatte die Kreude und Genugtung, daß man nachher die Kosten sir die Anlagen im oberen Dambachtal, in der Kaliestrates, neuer Isaduhof, den neuen 100 Worgen großen Gibbrieddof die Erkenbeim u. a. m. immer anstandlos zur Verfügung stellte; so daß ich meine demährten Arbeitskräfte weiter bei stättigen sonnte. Als weitere arösere Arbeit stand die gattnerische Ausselkollung des Welftrigtales bevor, wosier das Vergelt (Vlan und Modell) sertig war.

das Projekt (Flan und Modell) fertig war.

Im September 1907 karb mein früherer Chef, Stadtgartendriefter Trip, in Sannover, besten Rachfolger ich
werden follte. Ich märe gern in meiner engeren Seimat,
in der von mit geschäffenen, aufblühenden Gartenvorwaltung verblieben, doch genügte die mir zugefogle Summe
nicht. Als Beamter hielt ich pllichigennäß immer den Aukausenweg ein. Mit meinem Desperantien, der wohl größes
Interesse an meinem Kerbseiben datte, doch au größe Rich
eicht auf andere städtige Beamte nahm, fonnte ich ober
nicht einig werden. So ging ich dann am 1. 5. 1908 nach
Jannover, wo andere Aufgaben und ein höheres Ginkommen meiner worteten. Als ich mich vom Oberbürgermeister
veräbseihetet, bedountet er meinen Fortgang und dos ich
nicht norber zu ihm gesommen sei. "Mit der geringen
Differen wären wir auch noch fertig geworben." Doch sirmich gab es nun tein Jurild mehr, zumal ich in Sannover
einstimmig gemöhlt worden war.

3ch hinterließ weinem Rachfolger, dem 1936 per-

3ch sintetließ meinem Nachfolger, bem 1936 verlorbenen, joäteren Stadigartendirettor Bertihold, ber
ichen 1890 in Lelpzie mein Nachfolger war, ein gemöches
keft. Ohne Fleis, tein Breis. Den Aften zur Erinnerung,
den Aungen, namentisch den jungen därtnern aum Beispiel,
habe ich diese Ausführungen gemacht.



Kirchgasse 11

"Etak" Teint-Bel " Kampler-Wasser " Furiose-Seile Fachm, Beratung **Parfümerie** "Etak"

STEIN Mech - Weister Rheinstr 70 T. 25380

Stadt- u. Fern-Umzüge

billig u. zuver lässig durch Möbeltransport Wagner



maßgebende Spezialgeschäft Seelia



23 thre Betten brauchen Pflege! Nicht klopfen! Bettledern-

reinigung durch



Frankenstr. 19



Petermann



6 den Sie sich an d Fachmann, weicher Sie berät und Ihner RADIO KUHN

### Amerikas Erfahrungen mit Selium.

Deutsche Arbeit und ameritanisches Fullgas im Bufunfts-

(Bon unserem ameritanischen Berichterstatter 6. Serrid, Rem Dort.)

Wenn das amerikanische Boll nach dem Ungliust des "Sindendurg" mehr ditissereitschaft als Kritit spüren ließ, do blieb man sich dier doch demust, das Deutschland eine ditte und Luftschift da u nich notig det. Dagegen kann Amerikanden dem hem hem Bereinigt ein Staaten ausreichend zu finden ist, einige Erfahrungen ausreichend zu finden ist, einige Erfahrungen aus Bertjuung stellen, die wegen ves Sellummonopols in Amerika und nur in Amerika gesammelt werden tonnten.

### Ruriofe Wege ber Luftfahrttechnif.

### Technifce Tride für Seliumluftichiffe.

Technicke Trids für Heliumluftschiffe.

Aenn man bei Deliumluftung ieben Verfult des foltbaren Goles vermeden mil, darf man det der Landung nicht einsch Goles vermeden mil, darf man det der Landung nicht einsch Goles vermeden mil, darf man det der Landung nicht einsch Goles vermeden mil, darf man det der Landung nicht einsch Goles vermeden mil, darf man der Landung nicht einsch Goles der Grüftung, etwa dei Fahrten unter Gonnenbestrahlung, nicht daburch aus einsch dei Fahrten unter Gonnenbestrahlung, nicht daburch aus gleichen, das man Gos obsächt Ann hat deshohe in Amerika verluckt, leichte Kompressoren und Leichnetalltanfs an Bord den Laufterschaft und der Verlagen und der Verlagen der Verlagen und der Verlagen der Verlage

ungt werde.

Den Hauptieil der Bernehmung bildeten Aragen der Abgescheien über eine militärische Berwend harteit der Auflichten Aragen der Abgescheien über eine militärische Berwend harteit der Auflichtle. Edener antwortete überzeugend auf dele fragen und legte der, daß de uissche Austlichtle des Gernen under der den Auflichtsteren Bertehrsmittel leien. Deutschland denke an deine Beeinträchigung der amerikanischen Luiftight, som dern wolle im Gegenteil eine Julammenardeit, denn deite Nacionen seine aufeinander angewesen. Einen anderen als den rein privatudischlichtlicht, einzig und allein friedesetzigen Gebrauch gebe es für Luifschlie nicht. Er, Edener, hosse auf sahren fazien Abeite Arantiurt—Rio de Anneito—Rordamerika. Die Bernehmung endete mit dem derzigen Dont des Borithanden und einem Händschlichtlich mit allen anwelenden Berauf gebrauf der Berauflung Koosevels eingereichte Geschentung, der den Wefannlagung Koosevels eingereichte Geschentung der den Wefannlagung koosevels eingereichte Geschentung der der Verlagen der Verlagen der Wegen der der Verlagen der Verlagen und gerauf der Verlagen der Verlagen



Japans Breffe berichtet vom neuen Deutschind.
Die größte japanische Zeitung, "Osafa Mainichi", veranstaltet gegenwärtig in Rishinomija, einem Bororf vom Osafa, eine Ausstellung "Das neue Deutschland". Diese vielseitige Shau gibt mit zahlreichen Robellen (Autobahnen, Augendberbergen, Arbeitsdienstlächen). Statististen Tassen will diem Bildwaretial den Japanern Gelegenseit, sie die iebendiges Bild vom nationalsgisalstlischen Deutschland zu machen. Das umsangeiche Material wurde durch die Berliner Bertretung der "Osafa Wainichi" in Iusammenarbeit mit dem Agenpolitischen Amt der Rochnschangentrale und anderen antlichen Gelem gelammelt und in 50 größen Kisten nach Japan verschiedt. — Ein Bild von der Reichsdutobahn auf der Ausstellung der "Osafa Mainichi". (Welfbild, Janders-K.)

mehr zu entzünden ift, fälle auch der Ankaß zur Verwendung von Dieselmotoren weg. Damit sann das Lufischijf ober viel tote Kast in Auglast umwandeln, denn Dieselmotoren sind ichwocret als Leichfolmotoren, und was em Motorengewicht ge-spart werden kann, sonnnt der Wirtschaftlichkeit des Zeppelin-verlöpes unmitielbor zuguite.

### Rurger ober langer Untermaft?

Das Gastbalen bei der Landung ift fetner dadurch wenigstens teilweife zu vermieden, daß der Zeppelin sich nicht mehr jo karf dem Erbboden nähert, mie es jeht noch in Leterunt der Geschaften, notwendig ist. Im Gegenlah zu England sind zu Aufreiten, notwendig ist. Im Gegenlah zu England sind zu Amerika niedrige Anfermanke gedräuchlich. Das Hech des Chisties wird dobet auf jakrdaren Gestellen is desseinig an verde zu Erindische Angelen genügend Spiekraum hat. Jwar wird daburch das Keiteren und Berfallen des Schisse sitz de Fabrigate fehr einfach, aber auch dei dem englichen Spiekre der noch Berfallen des Schisse sitz der Fabrigate fehr einfach, aber auch dei dem particul im Ameren des Mastes leich bewerstellteinen, ohne das ein in karfer Höckwerfult jür des Dutischijf in Kauf genommen zu werden beraucht. Das später so trapisch verunglässe englisse Unischijf z.R. 101" hat viele schwere Stimme an seinem Ankermali gut überstanden.

### Beitere Bionierarbeit von Deutschland erwartet.

Weitere Bionietarbeit von Deutschland erwartet.
Rährend die amerifanischen Fachseute diese Erschaumgen und Borschlage wieder bervorvbelen, sind sie sich doch flar darzüber, daß zu ihrer praktischen Berwendung eine erhöbliche Forschungsarbeit notwendig sein mid. Es sie interessand die heite gum Teil sicher dauchdaren Ideen in Amerika selbst diese den die Brazis umgeleit nurden, odwocht das staatsche Deliummonopol — es gibt nur eine einzige private Beliumquelle in den UEAL, biesenige dei Louisville — sicher allen Ands bot, mit dem Edelgas sparsam umguschen. Der Grund diersir ist, daß die amerikanischen Lusischiffe kein und nur sir militärische zuwede beliumst find, es kommt allo dischen auf einige Kubilmeter Gas nicht so sehn auturgemäß wirtschaftlicherfeltz, sür dem anturgemäß wirtschaftlicherfeltz, sür den naturgemäß wirtschaftlicherfeltz, sür den naturgemäß wirtschaftlicherfeltz, sür den naturgemäß wirtschaftlicherfeltz sich ein mulifer.

## Der frangöfifche marxiftifche Gewerkichafts-verband bringt Arbeiter aus Lohn und Brot.

### Sitler:Jugend und Schule.

Reichserziehungsminister Ruft vor ben Reichsführern ber 53.

nut der. Ordensburg croffinse weisen.

Reichsleiter Rosenberg im Reichslührerlager.
Weimar, 28. Mai. Am Freitagnachmittag weilte Reichsleiter Allted Rosenberg im Neichslührerlager der Heimer.
In Vermar.
In einer großungelegten Rede iprach er vor den Halbarten über die geilteszeichichtliche Wende, die der Kationaldigialismus im Leden der deutsche Mation derdeigeführt hat.
Er wies in padenden Worten darauf din, wie bestes germarischedutliches Erchgult mationalozialismus wieder ledendigeworden und aus der Gunthele von geschichtlich Gewordenen und Bungrecolutionären die nationalozialistliche Ledenssanlichauung entstanden ist. Damit bade eine jahrtausendalte gestigte Kölferwanderung ihr Ande und des deutsche Kolferwanderung ihr Ande und des deutsche State eine Scheideren Angeben, die dem politischen Enigheter Rosenberg den Heiner Angeben, die dem politischen Kinkeretorspe des deutschen Unter Begenwart und in der Jutunft gestellt find und die weit über eine Generation hinausgehen.

### Abichluß der "Sindenburg". Untersuchung. Explosion burch Elmfener ober Rugelblig verurfacht?

Dr. Edener vor dem Militärausschuß des Repräsentantenhauses. Luftichiffe find reine Bertehrsmittel. - Wird Amerita jest helium freigeben?

Explosion durch Clmseuer ober Augelblich verursacht?

Lakehurk, 28. Mai. Der Bressecht des vom Wirtsichaitsminisserim eingesekten "össindenburg"-Aintertuchungsausschulles erklärte nach Abschinde der Untertuchung, der
betricke Ausschulf habe in Berbindung mit dem amerikanischen Ausschulf nochmals alle Belund ung en der
Zeugen durchgeiprochen. Die Theorie des Mitgliedes der
den durch Elmseuer des einen Kugelblich ber
vorgerufen worden sei, wurde von beiden Ausschülfen des
der beraftet.
Die Restingskätze komme

Die Marinebehörde begann am Donnerstag ihre Unter-judung über das Berbatten bes Marineperionals mahrend ber Rataffrephe, keinen Bertult an Menschenleben und Ber-lehten und ben Sachichaben.

Weitere 13 Bejahungsmitglieber bes "Sindenburg" in die heimat gurückelehrt. Nachdem erit fürzlich ill Bestandungsmitglieder des Luftschiffes, "Sindenburg" in die deimat gurückelten, trofien Areitag mit dem Schnelldampfer "Bremen" jalgende Mitglieder der "Hondenburg"-Besagnung in Btemetnaden ein: Bittemann, Bentele, Kolliner, Jiegler, Freund, Schweickhardt. Auch Bauer, Alejen, Kettel, Schweichardt. Auch Bauer, Alejen, Kettel, Schweichardt. Burückelten und Schönkert. Unter den 1730 Jahrafiken des Schilfes befanden sich ferner Dr. Dürr, der Schellonitrusteur der Leppelinuskerte, der das Schilf bereits in Chetbourg verlassen, der Gebruckert, owie bie Gattin und der Schweise beim Zeppelinungstid ums Leben gefommenen Paljagiers Ernst.

### Geheimnisvolle Saussuchung

in der Barifer Kriegsafabemie.

Paris, 28. Mai. Der "Fresspalabemie.

Baris, 28. Mai. Der "Fressschler" beichtet über eine gebeim niedelte Baris und ung in der höheren Kriegsschleie Baris, die am 18. und 19. Mai durch einen Obersten durchgeführt murde, mährend eine Abiellung Modisgarde die Ausgange der Kriegsschule desetzt hielt. — Wieder "Keitt Parissen" ergangend hierzu mebet, sei der mit der Unterstädung deutstragte Obert in Vegeletung mehreret höherer Ofiziere überrossend in der Kriegsschule eingertrossen und habe in verschiedenen Viros von 19 Uhr die Alfricke vorsten der Verschleiber der Verauft ihr de Dofum en nie, die entagene der Verschleiber eine faste firsten untergebracht waren, einen als Bemeise sin die Fast al first geit einiger Kriegskällte beschlagnahmt worden. Die Untersuchung sein von nicht beende. Von amtlicher Seite sein nan äußert zurächtlachen. Zede Erstärung über die Bemeggrinde und das ziel der Unterzuchung werde abgelehnt.

### Fernöftliche Toiletten-Geheimniffe:

## "Rimono" und "Ischang".

Ein Rleiber-Rapitel aus bem Fernen Often.

Bon unferem Mitarbeiter im Gernen Often, Sans Trobft.

Bon unserem Mitarbeiter

3ch gestebe es visen: Den Unserschied zwischen "Kleid"
und "Aleid" habe ich als Rann dis durc ebensowenig
begrissen, wie die allermeisten Westeuropaer den Unterschied
wischen "Aimono" und "Ichang", und oder Augendisch
tann man in islustreten Zeitschritten Chinesen und
Japaner durchtellt eben, der deren zeichnerisser Wiedergabe der Künkler dem Chinesen ein inpanischen und
Japaner durchtelt ischen, der deren zeichnerisser Wiedergabe der Künkler dem Chinesen ein inpanischen dem
Japaner – ganz gleich de Männlein wer Weistein – ein
dineiliches Kosium — Verzeihung: Aleid! – angesogen hot.
vorriung der Frage: "Bas?" oder "Wie?" zieht ich die
Vorrium der Frage: "Bas?" oder "Wie?" zieht ich die
Vorrium der Frage: "Bas?" oder "Wie?" zieht ich die
Forum au behandein, de frozhen mich entschlichen Abendies
Forum au behandein, de geschieht es nur mit Kudscht auf
die brave Wännerweit, allebemelsen des dinessische Frauen
Gemand-Kostum-Aleid – Luzweg "Ichang" genannt, zu den
elegantesten und rassiniertelen Aleidungskünden gehört, die
e onn der weiblichen Konntolle ersonnen worden sind.
Natürlich vom Standpunst des Mannes aus gesehen,
aber der ist zu weich auch – aben! — der ellen ausschage
gebende. Und wenn es mit gelingen sollte, den einen oder
den anderen Mann dan zu zu bringen, seiner Frau einen
solchen "Ichang" "machen zu sollte in den fen Damen
werden mit begestert Dank wissen. Allerdings — und hier tod ich son. — in der Wissen wie eine Frau einen
solchen mit begestert Dank wissen, aus einen solchen Allebeige
Kohnerridschung eine mit den Ernit, noch über
Kohnern is darasterisch ist und die seiner Frau einen
schiesen Kann dangedorene "schinden der Krieft inlauss zu
keigern verlucht. Eine solche überschung sier ein solches Rieb,
eine "überziche Schlansfeit" wie he surch naches der
keinen den dich der Genenklerten "Kohneren den nich un gegrischen, um nich zu sagen "Bertigen wurde man
uusgär gesprochen — in die Kiase einschlierten" Figuren
einen erne den nich und der eine mit den Begriff "Kert"
ver

htete hrer der erste dem rüh-nölf-gang

iğs SI.

### Frauen und Kreuzworträtsel.

Durch des Kreugmorträtiels dunkle Pforte leuchtet jedem der Erkenntnis Licht, daß die Deutung wohl der meisten Worte von den lieben, hoben Krouen pricht: "Gegenstand von göttlicher Berehrung", "Derhaupt im Catal" und "Deelstein", "Schmud des Haute", "Spariamkeit", "Belehrung", "Leitsaß", "Blume", "Speise", "Honigwein".

Und erft jo ein alter Frauenhasser findet manchen dößlichen Bergleich: "Etwas, das noch flüssiger, als Wolfer", "Jukand", Tadel", "Gegenteif von reich", "Borwurf" "Anled zu dem Riedergange", und, was seine Dentungsart verrät: Er lacht dumigh det dem Wörtichen "Schlange" und verweilt auch auf das "Fanggerät".

Lassen wir ihm Bosheit, Sinn und Gleichnis! Uns ist allen unste liebe Frau fein "vorübergehendes Ereignis", sie ist "Schundklüd" und ist "Simmelsblau". Sie ist "Grundkoss" uns für alle Fälle. Tristi jedoch der Mann spät abends ein, dar sie mal getroß "Ermittiungsstelle", "Fragewort", "Berweis" und "Drama" sein!

3ch für meine Berion gebe bem "Ichang" ben Borgug, abgleich ich fonft gar nicht "fo" bin. Dies nur für alle galle.

Der vierbeinige Kurier von Alossa. Eine ungewöhnliche Jeier sand vor kurzem in Fort Little Rod in Alaska statt, wo "Kring Dabby" ein riefiger Estimohund, sein zehngibriges Vosstläuserpaldium beging. Bei diese Gelegendeit wurde dem vierbeinigen Brieftunger von der amerikanischen under des der den der der der den kanne ein Orden serlieben. Seit zehn Tadbren versicher est "Brieftunger des Kordens" seinen Dienst, indem er alle möchenlich einmal Bost und Meldungen von dem Fort Little Kod nach dem 183 Kilometer entfernten im Giden liegenden Fort Harts bringt, um denselben Weg mit der sig Fort Little Kod beitimmten Hot zurichgenden, Ungählige Fülzum sind über sein zutiges zeil humengebrauft, durch manchen Mitzgatch ein gelte Kost und die Weldungen enthält, hindutägetämpst. Er musten Klaund und der nichen Allegendlen, den grauen Wölsen, machen Kampf beiteben und war vom Lass demachtigen mollten.



### Um Stagerrat.

Erlebnis von Sugo Bittrich.

Exledits von Huge Bittrich.

Am 31. M. al. 1916 wurde die Schlacht am Stagertaf, die größte Secklacht aller Zeiten, geschlache Schlache der Bodte, die ihren Bug nach Rorden daften und mübelos die periende Flut zeitrien.

Schön ist dieser Lag, der 31. Mai 1916. Die Kleinen Kechon ist dieser Bug nach Rorden daften und mübelos die periende Flut zeitrien.

Kreuzer "Franslutt", "Bilden", "Elding" und "Wisses da den", die qur 2. Multidinnasgruppe gehören, lieden weit vor den dieden Schiffen der deutsche Motte. All Seinerbord, die junter der Kimm, muß Willand liegen oder das Stagerret.

An den Schiffen entlang schiesen die Bodse der 8. Torpedobootsstottille, über Bachord oder Steuerbord der hier der der der der deutschlichtig unter der Kimm, muß Willand liegen oder das Stagerret.

An den Schiffen erheitsgesen die Hone der Erheiten des des des Beschiedes glüste es der Milten vorbeit. Wir auf Torpedoboots G 37 find dem Westergart dankfer, der uns einmal eine ruhige See zeigt. Wielleicht glüste es diesmal, den Engländer zu hellen. Immer ist die See leer gewesen, lo eit wir auch vorgelichen ind. Das won nicht gerade der gemesen, lo eit wir auch vorgelichen ind. Das won nicht gerade der gemesen, lo eit wir auch vorgelichen ind. Das won nicht gerade der gemesen, lo eit wir auch vorgelichen ind. Das won nicht gerade der gemesen, lo eit wir auch vorgelichen ind. Das der auch das Insten wieder einmal nicht lassen. Wett ist die See, fein Seel in Sicht, un de Engländer sitt in in Hober auch das Insten wieder einmal nicht lassen, der in die Ausgehöften und beit en und sicht, auch der geschenden Zeit auf der Milter Wille der geschenden Zeit auf der Milter der geschenden Zeit auf der Milter der Gesche der der gemesen, den het der Milter der Gesche der der der der der der der der der Ausgehöften wir helt sieden auch noch 3ch wünsche es wirtlich diese zwiege Barten und Blaeten hängt mit schon meterlang aus dem

iernung ilt zu weit. Wir fluchen. Schneller braujen die Bentiladoren. Aletidopud ichiagt die erke Welle um uniere Gediffe kiltmen darunter bet' mur jekt den Zeind die halten, die Stunde nuken, nicht zurüch done Kampfi Jehr Minuten gelb die Jadd, eine Vierteilfunde. Immer dalt fich der Engländer ausger Keichweite unierer Geschülke. Inde hetzt was ist denn das nur? Unier erster Kreuzer wendet, ichwent derum, geht auf Gegenkurs, die anderen dinterfer. Wir notzeitungen mit.

"De sünd verrück", ichwent derum, geht auf Gegenkurs, die anderen dinterfer. Wir notzeitungen mit.

"De sünd verrück", ichweit derim Kootsmaat, "wat dringt denn der inne Gang Zolicha Söddinn!"

Ich trampfe zur Funschube.

Da höre ich, und fann es doch taum glauben, nor uns, icht also im Euden, haben uniere Schlachstreuzer, Lüsgow". Zehliste, "Molite" und "von der Tann" Auf il un m mit den en gil ich en Schlachstreuzer nebetommen. Es wird ern!

Leife baginnt es aus der Ferne zu grummeln. Es wird wim Großlen. Westreleuchten liegt am Horizont. Duntle Kauchstreisen sleben doct, Auf die laufen wir zu.

Der Engländer dinner uns har echnialls ebert gemacht. Wier Echiffe in de von die Kauchstreisen sleben der Keichstellen wer eine guere Schöne Fabeten Andrick "Boeton". "Naconstant" und "Go-delia" Schöne faberseuge: icharter Kipperbug, niebere Deckhauter, ichaitige Schornsteine. Das Eermannskerz schlägt down die und die verweit der kipperbug, niebere Deckhauter, die eine Andrick gehorn der Feiling und ichne eine Keichst aus dem Machinenniedergang auf, bothet zur Bride. Der Serbandes. Wir keben an der Releing und ichneden flug, vorläufig moch, Da tauch der Machönie mit rotem Geficht aus dem Machinenniedergang auf, bothet zur Bride de ir mach zu der die werden. Inner Boot bieter Laifohlich schon lause werden im Wellen der den der Rommandant gibt rudh glein er der kilp eine de Kilpe de

binenschaden behoben sein. Die Areuzer entfernen sich zus sehends. Wir siehen zwischen beiden Berbänden. "Entferung von dem Engländer laufend meiden!" rust der Kommandant dem Entferungsweiser auf dem Scheinwerferkand zu. "Jüssundertellich under Dreitighundert Dreibighundert Dreibighundert. Dreibighundert. Dreibighundert. Dreibighundert. "Auf dieser Lorpedorohre liart" "Sind tlart" "Auf den ersten seindlichen Areuzer an Steuerbord achten!

achten!

Achtundywanzigdundert!" Warum ichiefst der Engländer nicht! Da — auf dem ersten bligt ein Scheinmerfer auf. Wahrdaftig, er morft uns an! Was will
denn der? Obe zum mit leinesgleichen eerwechieft? If is
ein bischen diesig geworden, und unfere Bauart äbnelt der
englitiden. Zedenfalls scheit er sicht, er work. Er verlangt
das Erlennungssignal. Wir ran an den Scheinwerfer und
das Erlennungssignal. Ein eigenes Antworksignal hinüber,
des wir erst vor weitigen Alinuten durch Aunftpruch den
unieter Alotte ersadren daben.
Dätt fich der Englicher indichen? Er stellt das Morien

unjerer Arotte erhaften gaben. Läft lich der Engländer täuschen? Er ftellt das Morfen ein und ichiefit immer noch nicht. Er lönnte uns glatt er-ledigen. Er muß also glauben, er habe einen Engländer gen. Er muß also glauben, er habe einen Englander fich. Jest meldet sich der zweite. Wir morfen zurud. Auch



Die Schlachtfreuger im Rampl.

Ein eindrudsstartes Gemälbe ber Geeichlacht am Glagerral von Marinemaler Claus Bergen-Munchen. (Mit Genehmigung bes Kunftverloges & Mittelbach, Berlin-Friedenau.) (Scherls Bilberbienst, R.)

### Landwirtschaftliche Rundschau.

Die Bau-Aufgaben der Landwirtschaft.

Eine wichtige Tagung des landwirtschaftlichen Bau-wesens fand in der Universität Frantfurt a. Dt. ftatt.

weiens jand in der Universität grantsutt a. M. hatt.

Im Aufgabengebiet der Landwirtsdaft im zweiten Bierjahresplan nimmt das ländliche Bauweien eine debeutungsnolle Stellung ein. Dier erwachen nicht nur den Architetten,
Technifern und handweitern wichtige Aufgaden, jondern auch
den Technischen und handweiter Aufgaben, jondern auch
der Archischen gerücktere Gahung den Anchweich eichtig lenken
lönnen. Die Bauderatung abteilung der Landesdauernichgift Selfen-Kalfau hatte die Baubehörden von Selfen
und Preußen, die Vertreter der Architektenischeft, der Reichskulturfammer und des Benchandwerts zu einer Tagung in die
Universität eingeladen, die der unfahlenden Schandlung diese
ganzen Fragengebietes diente.

Universität eingenoch, sie et amingene gene et gene gangen Tragengebeles diente,
Landvesbauernführer Dr. Wo giner erffärte u. a. das
landwirtschaftliche Baumelen werde in den kommenden Jahren
eine auherordentliche Bedeutung geminnen, gelte es doch im
zweiten Verschaftliche Bedeutung geminnen, gelte es doch im
zweiten Verschaftliche Bedeutung deminnen, gelte es doch im
zweiten Verschaftlich der Verschaftlich und die Kelendung unserer Stallverhältnisse und damit unseres Verschaftlich und damit unseres Verschaftlich und damit unseres Verschaftlich und damit unseren Verschaftlich und damit unseren Verschaftlich abeden. das wir in
Deutsichland über 10 Millimen Milchführe hoden, des wir in
Deutsichland über 10 Millimen Milchführe dochen, der der
SMilliarden Liter Milch im Jahre liefen, in sieht man, daß
eine Gleigerung des Milchertrags im aber von tund
3/4 Milliarden Liter bringen wirde. Damit märe der Ernäbrung des deutsche Golfes ischen gang weienstich gehöller.
In einem abschließenden Referat behandelte dann der

nahrung des deutschen Bolles schon ganz weientlich gehotsen. In einem abschließendem Keferat bekandelte dann der Bertreter des Keichministeriums sür Ernährung und Landwirtschaft, Grede Keftin, das gesamte Laufgabengediet des landmirtschaftlichen Bauweiens sür die Gegenvart und Julunft. Biele Land ar de ieter wah nun gen müßten geschaffen werden, darüber dinaus aber ieten mindestens 30 % unserer Ländlichen Wohnungen verbesserungsbedürftig. Aut das durch tönne der Landlichet achgegengarbeitet und ein welemtlichet Beitrag zur Geiunderkollung der Landberössterung gesieset werden. Aber auch zur die unseinen gestiefet werden. Aber auch zur die unseinen Schlängen, d. d. also 2 Millionen von insgefamt 3 Millionen Stäffen, müßten ympaskut werden. en umgebaut werden. Allein die beutiche Rindwichhal-erleibe jahrlich burch Ausfalle einen Berfust von

500 Millionen AM. non dem ein großet Teil auf die Auswirtung schlechter Gälle und schlechter Biehbaltung entsällt. Auch der Erötterung der technischen Notwerdigsfeiten, die einem Stall Licht und Luft gemährleisen, wandte sich den mindlichen Erg än zu ng 26 au ten, also den Andauten an einen Sof oder Gall zu. Diese Ergänzungsbauten kellien etwa 80% der gutünitigen Kanausgaben der Andauten an einen Sof oder Gall zu. Diese Ergänzungsbauten kellien etwa 80% der zufünitigen Kanausgaben der Andauten an einen Sof oder dust in einer Behandlung des Gärfutlerder der, sie würden sod auf den Lehranftalten viel zu wenis berüftlichtigt. Nach einer Behandlung des Gärfutlerder der fles der der kehandlung des Gärfutlerder der Softmilionen Aubinneter Gärfutlerraum errichte unden haben der son Dingertätten und Jausdegruben, die weientlich zur Berbinderung außerordentlich ober Berlinkt für unter Bolfswirtlichgit beitragen, wandte sich der Keierent abschlieben der Sehandlung des menschlichen Sauweiens in den Tochnischen Erkanktung der forderte, die die Gaulen ihre Arbeit aus der Studierlinder kauser der Gande und forstwirtlögaftlichen Berusgenossenschaftlich in Sesten der Ben und forstwirtlögaftlichen Berusgenossenschaftlich in Sessen und der Schalen der Son an die Tagungsteilnehmer der Stellen, Kreibert von 2 öw, an die Tagungsteilnehmer die Bielie, Kreibert von 2 öw, an die Tagungsteilnehmer die Bielie, der allen Bauten die Zorighriften zur Unifallspetch er dien Berufin mit Brämien sie hohwertige Juchtiere.

Der Reichsnährlich sie As Kechunavachat 1337 rund eine Reillion

Seihilfen und Krämien für hohvertige Juhttiere.

Der Reichs und preußiche Ernähnungsminister bat dem Reichsnährfund für das Kechnungsjadt 1837 rund eine Million RV. als Seichsrümgsbeibilfen und Erhaltungsprämien für dochwertige männliche Juhittere jur Berfläung gestellt. Die Seichilfen inde euf Austrag bei Anfauf hochwertiger Sengite, Sullen, Cher, Gedaf- und Siegenböde au vergeben. Abre Sobie wird nach dem Juhitmert der Batertiere bemessen. Abre dobe wird nach dem Juhitmert der Batertiere bemessen. Die Schaftungsprämien sind dazu bestimmt, eine möglicht lange Betwendung bochwertiger Batertiere zu siehern. Die Höhe der Seichilfen lann zwischen 600 und 6000 RVM. detragen, die der Krämien zwischen 30 und 300 RVM.

Rleingärtnertreffen in Chemnit,

Aleingärtnertreffen in Chemnig.
Der Füller des Keidssündes der Kleingärtner und
Kleinfiedler Deulfglands C. K. det die Abgeordneten der Landese und Kroningsuppen sowie die Mitglieder des Jährertinges zur Zeilnahme an dem R. Keichse-Kleingärtnertug in Chemnig eingeladen, der vom 23. die Z. Juni unter der Schirmbertigalt des Keichsdeuerspührers K. Walter Darré durchgeficht wird. Dervortugende Kertreter von Vartei und Staat werden das Kleingartenweien im Dritten Keich be-handeln.

# UNSERE TOCHTER WILL HEIRATEN



Trauringe

Uhren Gold- Silberwaren Bestecke

Anton Müller

Gegründet 1897 Wiesbaden - Saalgasse 10

90% aller Menschen

kaufen nur einmal im Leben Möbel. Wie wichtig ist es dann, daß Sie unter fachmännischer Beratung Ihre Wahl treffen.

Möbel-Reichert Frankenstraße 9 • Bahnhofstraße 17 Küppersbusch



Dauerbrand-

und die Aussteuer?

Herde · Ofen Bade-Einrichtungen Waschtische

Franz Stoll

Gasherde

Wer zeitgemäße

### WOHNKULTUR

für sein Heim wünscht, besuche

die interessante große

### MOBEL-SCHAU

wohnfertig eingerichteter Raume einschließlich Teppiden, Beleuchtungskörper, Kunstgewerbe, Dekorationen. Ca.

### 200 Zimmer-Einrichtungen

in erlesenem Geschmack und allen Preislagen zur

Eine Auslese der deutschen Möbelinduffrie

Das große Einrichtungshaus

HELBERGER

FRANKFURT A. M.

GEGRÜNDET 1829

### Gras-Berfteigerung.

Oras-Berlieigerung.

Donnersia, den A. Juni, wird die Grasnikung perichiedener Kiefen in den Diftriften "Alter Meiber" "Delltund", dimmelswiefe" um, difentich an den Meithietenden gegen Barzahlund beririgert.

Information in Michaelenden Merden Merden in Michaelenden Gelder und Wiefen abangsweie aum Jweckelenden Merder und Wiefen abangsweie aum Jweckelenden Merden und Michaelenden Mich

verfteigert. Erben bes Schreinermeisters Mugult Bfeiffer. Wiesbaben, Amtsgericht 6 n.

Korselett

## Umtausch alter Radio-Geräte!

(Nur kurze Zeit)

Auskunft durch:

Radio Leffler FERNRUF 24453 KIRCHGASSE 22

Kraffmalzbrof d. didtellsche Roggenbro

Rudolf Kremer Bäckerei, Seeroben-straße 26 / Tel. 23850



### Ruf Ffm. 28988

Erfahrene Spezialkräfte be-freien Sie von Hühneraugen, Hornhaut, Schwielen, einge-wachzenen Nägeln Gänstige Abonnements-Bedingungen. Tel. Vorameldung vorteil-haft. Alles, was deformierte Füße zur Erleichterung und Besserung benötigen, bietet

Dr Scholl's Fusspflege-System Frankfurt a. M., Kaiserstraße I, Am Roßmarkt.

# Gehören in jeden

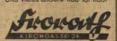
Was nützt Ihnen der schönste Garten, wenn Sie nicht bequem drin sitzen können. — Und wenn es regnet, dann wollen Sie doch nicht gleich reingehen müssen.

Garten

Gartenmöbel

Gartenschirm

gegen Regen und all-zuviel Sonnenschein



J. Seb. Bachs

# "Kunst der Fuge

Kreuzkirche

Eintrittspreise: -.50, -.80, 1.20 RM



## "Gebt mir 4 Jahre Zeit"

Jebem ist die Möglichheit zur Teilnahme an dieser großen Reichoauostellung durch die Sonderzüge gebaten, die die NS-Gemeinschaft "Krast durch Freude" in Verbindung mit bem Gaupropaganda-amt der NSDAP durchführt.

Grabdenkmäler

F.W.BOLDT

# Eisschränke Eiskisten . . . . ab Mk. 22.50 Große Auswahl — Niedrige Preise NG Kirchgasse 47

Spitzen und Stickereistoffe

Die große Sommermode

Größte Auswahl

G. GOTTSCHALK

Kirchgasse 25

mit Koffer und Tasche von Koffer-Poths

Kirchgasse 36, Ecke Friedrichstraße Reiche Auswahl Mäßige Preise

### Für Versins- u. Gesellschafts-fahrten Geht den Tieren inglich öfters triffes Mercedes Ampilyase Trinfwalfer! **Gute Figur** Mercedes-Omnibusse durch mein vom Reichs-Patent-Amt gesch.

(Lurus-Ausführung) mit je 37 u 42 Sitpläten. — Mai u Juni noch ginige Conntage frei! Maß-

Ant. Winter, Kiedrich Telephon Amt Cliville 223. Ind d. Auto-Linie Eltville-Kied-tich-Eichberg Rlofter Eberbach.

Die trauernden Hinterbliebenen:

Lina Praetorius
Elso Praetorius
Elfriede Praetorius
Ria Fray, geb. Praetorius
Friedrich Frey
und 1 Enkelkind.

Korsett-Meixler Taunusstr. 27, Tel. 27250 Elegante Bamenhüte große Ausw Bensdorff, Kirchgosse 20, 1.

Plötzlich und une/wartet wurde infolge einer Operation unsere gute Mutter, Großmutter, Schwiegermutter und Schwester

Frau Johanna Praetorius

am 26. Mai im Alter von 70 Jahren durch einen sanften Tod erlöst.

Wiesbaden (Bülowatr. 7), Wiesb.-Schierstein, Frankfurt a. M., Büdingen (Oberhessen), den 27. Mai 1937.

## Mormor

Kitz'nger & Frechenhäuser Botzheimer Str. 84 Ruf 224 75 Bauarbeiten — Reparaturen

# + Sterbefälle in Wiesbaden.

Johanna Staetorius, geb. Dreister, Blue. 70 J. Billomitt. 7, 26, 5. Sofie von Willich, geborene Bebnte, Blue. 95 J. Friedtichtt. 24, 7 26, 5. Holf Maurer, Dausdeiner.

Bilbelm Frant, Studien-direftor i. R., 72 Jahre, Rail-Friedrich-Ring 55,

Guitav Albert, Schaufvieler. 35 Jahre, Emier Gtr. 24.

+ 28. 5. Chement, Ober-renterungsraf i R. 64 3. Friedrichter 6. + 27. 5. Schannes Kaichau, Reiche-bahnamtmann i. R. 65 3. Rellauer Str. 196, + 27. 5.

Raroline Schaler, geborene Stort, 66 3., Weißen-burgitraße 8, † 27. 5.

## Gute Sicht

durch moderne Brillen v. ältesten Fachgeschäft Knaus jetzt Kirchgasse 52

Erdbeer-Schalen Koch am Eck

Danksagung.

Für die uns enläßlich des Ablebens unseres unvergeßlichen Entschlofenen
Geb.-Jäger im Reg. 100 Johann Ludwig zugegangenen zahlreichen Beweise herzlicher Teilnahme, sowie für die vielen Kranz., Blumen- und Kartenspenden sogen wir innigsten Dank. Besonderen Dank den milltärischen Formationen für das Ehrengeleit.

Frau Elisab, v. Schland.

Frau Elisab, v. Schlegell Alb. v. Schlegell als Bruder

Wiesbaden (Weilstr. 9), den 23. Mai 1937.

Am 27. Mai wurde mein lieber Mann, unfer guter Bater, Bruder,

### Johannes Kaschau

bon feinem ichweren Leiben ertoft.

In tiefer Trauer: Frau Karola Kanichan, geb. Binbifch hand Kaichan Elie Kaichan Elisabeth und henriette Kanichan.

Biesbaben (Raffauer Straße 19 b), 28. Rai 1937.

Die seierlichen Exequien sinden Montag, nm 7.30 Uhr in der St. Kistansfürche, Baldtraße, die Beisehung um 10.30 Uhr vom alten Friedhof, Platterstraße aus auf dem Ardhitichhof katt. — Beiseidsbesuche dankend verbeten.

Für die überaus zahlreichen Beweise aufrichtiger Teilnahme im Hinscheiden unseres teuren Entschlafenen

Die Einäscherung hat nach dem Wunsche der Verstorbenen der Stille stattgefunden. Wir bitten von Beileidsbesuchen ehen zu wollen.

bei dem Hinscheiden unseres teuren Entschledenen
Herrn Heinrich Hundhausen
sage ich allen Verwandten, Bekannten und Freunden, sowie
dem Krieger- u. Militär-Verein 1879, dem Regimentsverband
ehemaliger Ber, dem Vorstand der Kraftwerke Mainz-Wiesbadden,
der Betriebskamerodschaft und seinen Arbeitskamerodsn der
K.M. V. für ihren schönen Grabgesang, den Bürgergemeinden
Stotzenfels und Hasengarten, den Bewohnern des Arbeiterheims
Schwarzenberg innigsten Dank. Besonderen Dank Hern Pflarere
Dr. Vömel für seine uns so trostreichen und wohltuenden Worte.

Im Namen alter Hinterblieb Frau Marg. Hundhaus

Statt Karten

Allen denen, die meinem lieben unvergeßlichen Mann, Bruder, Schwager und Onkel

## Herrn Wilhelm Müller

bei seinem Heimgange wohltuende Teilnahme entgegen-brachten, herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Eder für seine zu Herzen gehenden Worte, zeinen Arbeits-kollegen und Kriegskameraden, sowie für die vielen Kranz-und Blumenspenden.

Frau Anna Müller Wwe., geb. Wagner nebst Verwandten.

Wiesbaden, den 29. Mai 1937, Johannisberger Straße 9.

nen dejen, die Unseren Heben in-schlafenen die letzte Ehre goben, sogen wir herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Vörnel für seine trostreichen Worte, den ehem. 27ern Oranien, dem Wies-bedener Militärverein, der Bäckerinnung, dem Bayernverein Bevaria, dem Verein "Kanarla" und dem ev. Männerverein für die Kranz-

Frau Anna Kuhn nebst Angehörigen.

Wiesbaden, Hartingstr. 5, P.

# Deutsche Jugend.

Brig Miller, Bartenfirchen:

## Vergelfung.

In Bettenbach wer dem Draxtertoni sein Haus nieder gebrant. Bettenbach hatte 13 Schufer, und der Draxtertoni heite Kummer 13. Kein Wunder also mit dem Unglud. Es wurde ein Gemeinderat einberusen. Die Männer jagen da mit ihren Pfeifen, saben einander an und passten schweigend meister.

mit ibren Pfelick, laben einanver an und paziten jo, weiter, weiter, Dem Bettenboder Bürgermeister lag es auf der Junge: "Liede Gemeinderatverjammlung! Ich dad debe Idnen mitzufellen, daß des Draziertonts Haus verbeannt ist." Aber er verrauchte den Sah. Das wuste man ja ohnehin. "Der Draziertont dat 60 Ichre lang als Anecht gespart, damit er sich im einundvolerzigsten seine Kummer 13 hatte Bauen sonnen, im zweitundverzigsten sich eine Kummer in katte Bauen sonnen, im zweitundverzigsten sich eine Kummer in kreitsigdere Rauch geworden, ich beantrage, daß im dreitundverzigsten die Gemeinde dem Draziertoni hilfe leistet . . . Hätte er



Bier Jahre Mufbau. In der Jugend, die den Ramen des Guhrers tragt, machft ein neues Gefchlecht beran.

(Brellephoto, R.)

lagen wollen. Sagte es nicht. Denn was sich von selbst verlebt, braucht man nicht bereden. ... dem Drazlectont
Hilfe leistet, der mit Aubren, der mit Sand der mit Kalt
und Steinen, der mit Holz und der mit Materarbeit nach
geierabend, jeder, so gut er kann ... Hit er weiter deantragen josien. Beantragte es nicht. Bas beantragt is,
gemacht werden. Was nicht abgelehnt is, kann noch
gemacht werden. Was nicht abgelehnt is, kann noch
nach sincin ins Potoll? ... "Sereib halt dinein, dem
Drazlet sein neues haus friegt Aummer 141" Drei Tage
nach der Sthung war die Brandintte außeräumt. Alle
batten mitgeholsen. Auf der Vorzlertoni selber nicht. Der
konnte nicht mehr. Das Unglüß datte ibn zerbösselt.
Daun hal's and keinen Mert, das wir ihm weiter-

"Dann hat's auch feinen Wert, daß wir ihm weiterhellen", sagte der Sachbies, dem's im Sinne lag, dos Draglergrundhild etwa für ein Billiges zu friegen, "es fehr auch nichts im Brotolol, sagt ber Lehret". Dadei stieß er-mit dem schweren Bauennkiesel in den lehten Glutrest der Brandhälte Werties bildte lich der Bürgermeister und schaubleite ein Stüdden Glut in seine Bieste. Mit der ging er zum Draglertont. "Jünd?" lagte er. Joszam zündete der Zont seine false Peise an der Glut und war vom Stund an wieder siehelt, auch der generen der gestellt und der vom Stund an wieder siehig, farrte, zimmerte und bastelte an seinem Reudou.

An weber jering, tartit, simmerte und bastelte an seinem Meudau.

Der Scheibenbauer war son mit der sechsten Juhre ausseiner Sandgrube am Play. "So", lagie er und hob die Wagendretter, das der Sand mit Eliber niederlich Ungemissisch ihm der Drazlertoni ins Aug! "A bist was bätt ich ichen noch in der Soprafill" "Whist es noch brauchen Ichneni" — Der Sägmüller som mit einer Juhre Besten. "So", lagte er, "se. Toni." Der Drazlertoni tratike sich hintern Odr: "Nennik bolt mit dem Jahl'n ein wenig warten funnit?" "Frauch net swarten, is schon sabstit" — Der Leitenmich schmit, "So.", lagte auf der Judere Mauer-keine auf den Grennd, "So. "Son, ild — "So, und wog" in Jahl'n." "Geh, man hört je sowieden ir voe sauter Kolten." — Der Klesserbauer juhr gar mit einer Ladung Schindeln ann. Der Drazlertoni veruwaderte sich; "Sa, wo halt denn ne Der Drazlertoni verubunderte sich; "Sa wo halt denn die her?" "liderblieb'n dein lesten Deden. Aber red' net, wom Reden wird bein Keudau sertig.

vom Arden wird fein Neudou fertig."

So machten's alle. Richt einer, der sich drüdte. Doch, einer drüdte sich, der Bachbies. Die Rachbarn kamen ihm allmählich drauf: "Bachbies, wieniel Juhren halt ichen sur den Drayfer — "Bachs, sur, doß d'i mich erinnerst, morgen sang ich an." Eine Woche ging ins Land. "Datt schon angefangen, Bachbies?" — Zeit, wo's Grummet reinfommt, dist denn narret?" — "Aber Rochbies, sown wenn dir eins mal dein Haus — "Mein Haus ist mein Gach!"

Saus Nummer 14 wurde endlich fertig. Das lette, was man baran machte, war der Bligableiter. Tags barani war feine Spite umgebogen. Sie zielte auf des Nachdars Haus,

jum Bachlies. Der Drazlertoni schüttelte den Kopf, tletterte aufs Dach und bog die Spitze wieder grad. Am andern Morgen war die Spitze wieder umgebogen, wieder wies fie auf das Nachbarhaus. Der Toni bog sie wieder grade. Es nütze nicht, sie zielte wieder auf den Bachlies

nnigte nicht, sie zieste wieder auf den Bachties —
"Zaß es aut sein, Irazier", sagte der Lehrer. Es ist eine Betschwortung, ich dring es im Gemeinderat vor." Das int er denn und tragte teletsch, mas die ungehog'ne Spitze zu debeuten kabe. Schweigen, langes Schweigen "Berschwortung" sagte endlich einer, wenn amischen vierzehmdrung" sagte ehnlich einer, wenn zwischen zu der dimborung" auch er bendich einer, wenn zwischen der dass eine Bachte einen Kricholat. Dann sing's an Der Bachties hatte einen Kricholat. Dann sing's an Der Bachties dus. Spitze Wagen eine uhr er eines Sonntags blisgleich auf. Spitze Wagen eine uhr er eines Sonntags blisgleich auf. Spitze Wagen ein uhr er eines Sonntags blisgleich auf. Spitze Wagen auf die Stade nur den der Bachties mit seinem Bagen auf die Stade in Dorf betum, "das Gericht bringt's raus, wer mit das antut — Er wachte Lag und Kacht. Es possierte nichts mehr. "Aba, icht laßt ihr mir mei Ruh!" Riemand gab ihm Antwort. Auf der Laufschnaus richtet man alles wieder gerade, dachte der Sachties. Die Schiefel dampflen, aber einemand fan.
Da wurde der Bachties stein. Jum Bürgermeister

Da wurde der Bachhies liein. Jum Bürgermeister ging er: "Ich habe in Mart und Pseunig umgerechnet, was mich getrossen hätt" — da, nimm!" Der Bürgermeister horchte auf das Tiden seiner Manduhr. Kein Mort sprach er. Mit dem Ellendogen wischte er das Geld vom Tisch.

### Vergessen . . .

Die meisten möchten vergessen, Daß wir jum Kampse bestellt, Und schlasen, stöhnen und fressen Und wünschen Frieden der Welt,

Gerhard Dabel.

Sogar der Drasserioni ging von Haus zu Haus: "Laht's gut lein setz, er dat schon genug gebüßt ..." Gie schauen durch ihn durch als seit er Glas. "Schau, Bürgermeister, wenn ich selber ihm vergeb'n tät".

Der Bürgermeister rauchte schweigend seine Kiesse. Ihn den Kringeln kand es lautise, unerbittssig: "Du' Mas geht es dich an! Es dandelt sich sich an les dandelt sich sich an die mehr! "Ind dann, Bürgermeister, der et sich doch gegen tein geschrieb'nes Ges. "Der Kürgermeister lagte nichte. Nur den Kringeln kand es wieder autise, unerdittlich!" Ungeschriebene Gesche sind die kärt'ren, und unter diesen ib das nur den Kringeln kand es wieder autise, unerdittlich! Ungeschriebene Gesche sind die kärt'ren, und unter diesen der das sind das und hos und zog in die Stadt. Dort sit er nicht weit gesommen.

### Ich haff einen Kameraden.

"Ein schöner Tag beute, herr Rechtsanwalt" begrühte ber alte Schreibgebilfe Christian Rager jeinen jungen Brotzgeber, den Rechtsanwalt Ludwig Ubland, als er ieln Arbeitsgimmer betrat. "Grüß Gott", god Uhland, als er ieln Arbeitsgimmer betrat. "Grüß Gott", god Uhland den Gruß gurid, "ja, wirflich schön, jok zu inden gum Arbeiten. Wenn nur die alten Aften nicht weren, de abgeschlössen lein wollen." Christian Rager nahm aus dem Schrand, den er schmellen und dann sorglättig wieder absiglösse, die "Aften Haberte" und legte Re den Rechtsanwalt auf den alten aben hechtsanwalt auf den alten aber der und bei Danarare für die dem Rechtsanwaltsarbeit größer waren, dann mußte in das Jimmer auch ein anderer Schreibtisch, dante sig Uhland, überhaupt wäre dier noch viel au änbern. Borerst aber — er besam sig — vorerst mußte er einmal mit dem vorlieb nehmen, was da war.

Uhsand stand an seinem Schreibtisch, als die Tür aufging und der Schotsch sich unbeholsen dereinsche die Müsse drechte er wuissen den Kingern, wohlte roll seinen Kod wurcht und dann lagte er "Grüß Gott". Den Schotsch saurecht und talbiand gut, nerstehr sich mar er dach det Jeno dabeigewelen, das datte er sich von ihm issen oft ergählen lassen.

Stodend erjählte er dem jungen Uhland, daß es dem Saldaten von 1806 schiecht ging, verdammt schiecht, denn man liebte in Würtremberg die Leute nicht, die treiwillig dei den Vreußen gegen den allmädtiger franzölischen Kaller gefümpt batten. Und man schied erft 1808 und Aapoleon war noch mächtiger geworden als er damals war. Und num wollte Schorlch verluchen, die flädtliche Kente zu befommen, die die daheren Invollten befamen. 3a, 3hr vergest. Schorsch, daß die im württembergischen Dienst kanden."

Dosipu, oan die im wurtembergilchen Dienst standen."

Das sonnte Schorich nicht begreifen, Goldat war doch Soldat, und er mar doch auch ein Albinger Bürger wie die anderen. Er hatte doch gegen dem Krind Deutschlands gefämpft, den trangssichen Kaiser, "Deut" witde ich es wieder so machen wie 1800" meinte Schorich, menn ich mur noch ihnnte mit meinem Belm". "Bird solchest daten mit der Vener", meinte Ufland, her Schotza wird eine lange Aale ziehen, wenn ich ihm Euren Antrog unterdreite. Koch eins, wie wolltet Ihr den her den beweisen des her dents wie wolltet Ihr den her den beweisen des herbed waret, sie find nicht gut auf euch Kreiwillige zu jarechen, und ein zerschosenes Bein überzeugt sie noch lange nicht."

nich."

Jedorsch aber hatte die Kente auch falt ichen wieder vergesten, hatte vergesten, warum er eigentlich hierher gesommen war zum Kechtsanwoll Ukland. Er dachte an Isena und Auerstedt an den Arieber, der mit dabet war, und der nicht mehr aus der Schacht zurücken, der neben ihm sie, diemeil er seine Klinte lud, um die anstürmenden Franzosen mit dem kleinen Höuslein der Kameraden zurück zudalten. Einen Gruß date ihm der Frieder noch aufgetragen an die Anne die Hone, aber ehe er sie nehmen kounte, war die Jagd beran, und wie durch ein Wunder war er, der Schorsch, nur verleht worden.

Der junge Kechtsanwalt Ludwig Uhland sah noch ver-lunken an seinem Schreibtisch als der Inoolide Schorsch längli wieder gegangen war. In Iena und Auerstedt bachte er, an die deiben Außingert, den Schorsch und den Frieder, die gute Soldaten geweien waren, und von denen der eine nicht mehr ledte, und der aubere in Rot war. Wer ein nicht mehr ledte, und der aubere in Rot war. Wer ein bitterer Dank, den der Schorsch des erholten Werten Kameraden geweien und bapfere Soldaten. Wer dochte noch an sie, wer dochte überhaupt noch an die vielen, die gefallen waren – scheinder nuplos? Mit diesen Gedanten beichäftigt, zog er die Schublade

waren — [ceinbar nupios? Mit diesen heichäftigt, zog er die Schublade des alten Schreibtisches auf, nahm das abgegrissen schwarze det beraus, von dem Christian Waper wuste, daß derin Zudwig Unlands Berte sanden. Da schreibt Uhland auch globe, dachte an den Arieder und an den Schofig und schried thuen sein Lieb vom auten Kameraden, schriede sie, wie er es von Schofig gehört hatte, schriede von der Kugel, die den Arieden niedergezwungen hatte, von dem Gruß und von der Dand, die fich aussirecte, um nach einmal dem Freund nahe zu seln. So wußte doch nach jewand um die Areue, um den Kampf zegen dem Krangslenfaller, und do wuste noch jewand um den Dant, den wan der Treue soll und den Dant, den wan der Treue soll und den Dant, den wan der Treue soll voll er

Erich Langenbucher.



## Lehrer lernen Modellflugzeugbau

Rur mos mon selber tann, tann mon auch lehren. Und nur dos, woode man leider begeißert ist, tann mon sieden mon hicken lehren. Darum seht ihr auf dem silde, wie junge Lehrer selber letnen. Dier nehmen sie Untersicht, wie man Abdelliugsenge dauf. Und wenn sie es auch euch prattisch siehem. Dien wied eine Freude sein. Denn meider echte dunge möchte uich wenigtens ein Uteines Jungen daben und wer möchte nicht unter den den der Verlagen den den der Verlagen wieden und wer möchte nicht entstens ein Uteines Jungen daben und wer möchte nicht ent Verlagen.

### Riefenwürfte von 600 Meter Cange.

Der Werk men met die Ellen (3de Ricce) lang, bollet infignal fie aber aus helten Glossenfelfeld und Dord und mies seben 20 Visuk Ploffer allerhead beises Gemalten auf der Steine Bellen der Gemalten der Steine Bellen der Gemalten der Steine Bellen der Gemalten der Gemalten der Gemalten der Gemalten der Gemalten der Gemalten der Steine Glossen der Gemalten der Steine Gemalten der Gemalten



## Tamara: Kameraden

Mul ber uralien Strahe, bie von der Sacht über die Genege fahrte, wirbeite am Sigel in der Ferns Stand und "Det Unieselfigher fand auf, (age file fiber die Brillung und bilde emgeltrenst auf die fich icher die Berimmstgende gelbe Welfer, Schöding latiere er leine Stending gelekumen, beugte fich nach nuren und brillte den Meise und die Berimmstgende der Welfer auf der Meise und der Stending gelekumen, beugte fich nach nuren und brillte den Meise und der Stending gelekumen, der gelekumen gelekumen.

"3ma - a - an! - Steh auf, bu laules Schwein, und jage bas Weib jam Teufel. - Reifer femmen. -

New Beifen un:

Just -a anl — Gieh auf, du Jaules Schnein,
und joge des Weide gam Tenfel. — Reiter femmen. —

65 gibt einem Feuer. —

Ter Weiten joung auf, winste der Jean, ju versenden des geste der der Geste der Scheine joung auf,
Der Weiten joung auf, winste der Josen, ju versendenden. Im Herselftigter und goel Robeten istent
Obl und jerengen von den Greiche. Gie Machamelter
fann aus der Riche mit vollen Soden fausch, in der
John, auf einem Stödene ausgehicht, intsgefeder
Gieden der Scheine der Geste der Gestellen die der Scheine der Gestellen die der Scheine Gestellen die Scheine Scheine der Gestellen der Gestellen der Gestellen die Scheine Scheine des des Gestellen des Gestell

### 21bend in der glur.

Georg Nielez.

### Derritten.

Devritten.

Die spielen der Schuffligunger.

"Ein Schutzen der Schutze

veiller?" Soch Kongen de nicht inzendene Chritte? Lover mußte beid ein Beg in der Milde bind Jept erfennte die in der Frene eine alle Freis

Dolla?" sied lie, lo fant lie berate. Die Gran blied Dehen. "Wer ruft?" bheie die gouid. "Dier, ich, bier!" rief Buta.

che Stein fern und Seit Stein und practi gast gen. Steinerme ber
der Steine producture, bereichte ist ich auf best Wirch mitigt eingene der Steine producture, bereichte ist ich auf best Wirch mitigt eingene Dere beiter Einstein und ein der Steine der Steine der begenen ber Defferung in Griff aus Schoolwebe, beit im ihm Ertitung ringen undere. De Steine auch beit narstickliche seine der Steine des Steines der Steine des Steines seines Steines werder to im Numbel der Numbe, dass ingel nichte eines Mencenne Steinfreicheite seiner "Steine Steine Steine der Steine des Gestes Absenten werder tein Numbel der Numbe, dass ingel nichte eines Mencenne Steinfreicheiten seiner "Steine Steine Steine Steine Steines Absenten werder der Mittelleit fabere in erfein auch gen mitte gefündet" "Mitcheleit fabere ist Steine abs gene der gefündet" "Mitcheleit fabere ist Steine der Steine Steine beistehen sente der Steine Steine der Steine der Steine Steine bestieten sente der Steine Steine der Steine der Steine Steine bestieten sente der Steine Steine der Steine der Steine Steine bestieten steine der Steine Steine der Steine der Steine Steine bestieten steine der Steine Steine der Steine der Steine Steine bestieten steine der Steine Steine der Steine der Steine Steine bestieten der Steine Bestieten der Steine Bestieten der Steine Steine Bestieten der Steine Bestieten der Steine Bestieten der Steine Steine Bestieten der Steine Steine Bestieten der Steine Bestiete

Hob cob bie Canal ber Work, enhylling ben igen Schulern land und je jeh gerottet fallen burth, erhjeltetete ein befinget Reisen, bie Spanstung best Stenens Hörne, jeon Erbis mit is einer Raftenlang auszahlere Nordhurfelt, urrillastrette fer ben Dall bei Tefenbet im Heibbig ein int einen gaten Konstrable

# Der Sonntag

Beilage des Wiesbadener Aagblatts.

Sonntag, 30. Mai 1937.

### Der weiße Wolf rächt sich . . .

# Welt der Fre

### Brillanten.

Bon Jojef Friedrich Bertonig.

Im Anjang tam der Achat an den Schleisfein au Sdar; dann intischen nacheinander die eblen Steine am rassenden Rad: die Bermandischat der Lopple, Amethysik, Smaragde und nach andere gange und halbe herrischern erhielten biet des Kiele für die große Relt. Endlich waren die hände der Schleiser fein und empfindsam genug auch für den Diamonten.



Alles rund um den Schliff herum ist zu erletnen, wie eben die Grisse ledes Hundwerts. Aber die Gnude muß den Haben der Alles die Grude muß den Haben der Schlichen bei Grissen der Grissen

im Diamanteintaus der Kanteinhäuft entlicht, erweit ein wie im Diamanteintaus der Kanteinhäufte aus allen Wenn nun auch die großen Juwelenhäudlet aus allen Fernen beständig nach Ider gernen der aus außen Fernen beständig nach Ider gernen der aus außen fernen beitändig nach Ider gernen wenn nun auch in diesem und jenem Goffthof die Immer zeigen könnte, in denen jährlich einigt Lage beimilige Sehertigher der Erde wohnen, die den Lurus dichten und von der Arrat erfährlich einer Arrat erfährlich in den Arrat erfährlich in den Karat erfährlich karat erfährlich in den karat erfährl

### Sie frühftückt mölfmal täglich ...

Seltfame Franenberufe ber Gegenwart. — Much Elefanten haben ihre Schneiberin. — Gine Frau, Die nie widerfpricht. Bon Ludwig Boh Sarrach.

### Es blübt der icone Ritterfporu.

Es lieb'n die Wipfel vor dem Hügel, Sind beide ichwarz und dach voll Glanz, Um Huustor liedt dein Rog am Jügel, Um Trudenichtufel welkt mein Kranz, War aus Alee und gelbem Nochn— Liebe ist der Ehre Lade.

Die sieden Körde meiner Bienen, Die wödben sich wohl idern Jaun; Wer sich der House und berdenen, Muß wohl dem Kluft der Dornen trau'n Rachts sind alle Kolen well, Auch dess blabe Chrenpreis.

Es fich'n mir beide Augen offen Und beide Lippen, dir zum Hand, Se glängt bein Wolfen und bein Hoffen Als ichmaler Ring an meiner Hand. Minde machen um das Haus — Minde machen um das Haus —

Ruth Shaumann.

# Rüche und Haus

### Mal was anderes.

Mal was anderes.

New Mittagsgrichte
für 4 dis 5 Keisenen, die den beutigen Verbrauchsrichtläten entsprechen, dadei wohlichmedend und nahrdaft find und Admenditung in den täglichen Speilesettef dringen. Die jeweilige Itelschmenge licht natürlich im Belieden der Dausfrau. An 78 Gramm Zeit ader Butter 2 gehaufte Jwiedelin hellsauße dienken, doo Gramm reche Kartossichtel wirde lowie die Kürjel von 2 Karotten, 1 Kohirobi und die gleiche Wenge Sellerie und Blumentogl zugeden, mit dem Mart dom 2 die 3 Tomaten verrühren, hurz überstehen Aleichfortikhe ungeken und das Gemile kanglam weich dämplen, modet man kurz vor dem Garverben Fläden von gewürztem Schweinschad, auch zur hälfte Zervelatmurikmärtel, zulest. Mit Salz, Kaprita abschmeden und mit gehodtem Schweine Schweine der Schweiner Schweine den Schweine Schweiner den Schweiner Schweiner Schweiner Schweiner den Sc

Schinfenreis mit Imi zobatem Schnittlauh beltreiten.
Zhin Irente mit Tomatentunfe und Schmorfellerie.
2 bis 3 lieinere Sellerieknollen in Selzwalfer weich tochen, in der Brühe eime 250 Gramm übendrühten Reis Kirnig weich und die Ausgellen, gehafte Schinfenreite nach Belieden beit geben und mit Salz Apprila, de Leebigel Suppenwürze und aufgrichen, mit Tomatentunfe Wergoffen und mit den geschenen und gepfesteren, in Butter durchschmorten Selleries derben unligt.

träufeln, in eine gesettete Bjanne geben und Würfel von Rassler, auch Schinten oder Fleichreite auftreuen. 60 Cramm warme Butter mit gleicher Wehlmenge verrühren, mit Brumentoflerübet, halb Alich oder Sahne bickündig verfachen, mit Salz Kaprila, geriebenem hartstille mitzen, auf den Bimmentofl gieben, mit Butter beträufeln und in der Röpte goldgelb überbaden. Salast cots. auch Röstattoffeln als Beisen.

### Rinbelunge in polnifder Tunte mit Rartoffelmus.

Eima 500 Gramm Rindslunge in Salwalfer mit Wurzel-merf, Gewärz und Loweerblatt weich fachen und in Scheiden Ichneiden. Eine dunfle Chairbine aus 60 Gramm Jest und scheidoels Reds mit Lungendrüfte famig verfoden, mit Salz Verfer, Suppenwärze und Sfig pilant abichmeden, die Würfel von 1 die 2 Sewärzgusten zugeden, das Fleisch deigeben und das Gericht mit Kartosselmus austragen.

### Seit wann tennt man Speifeeis?

# Alles für

Küche u. Haus

| FRANKE | PAUS UND RÜCHENGERATE | PAUS

1774 zeigte Culbeill dem Herzog von Chartreuje, der sein Sofdieres besidete, des Berlahren, durch das man Speijeels herzeitelte.

Von dieser Zeit an begannen fich die Kochtünster immer mehr und mehr mit der Hertsleung von Speiseris zu beschäftigen, so doh Sestronens auch von der bereiten Stalssläftig erfauft wurde. Die große Zeit des Gestronenen, sein Triumph in der Gesellichaft gedt auf Vollegund, der Gesellichaft gedt auf Vollegund, der Gesellichaft gedt auf Vollegund, der erführten Küchendes, der auch aus übertriebener Gewissenhaftigteit Selbstmerd versichen, weil zu einem bestellten Inter die bereitelten Ariebe nicht rechtigeting genug eintresen. Paulet mar der Küchendes Ludwigs von Schol delukte, eigte Jatel, sein ganges Können ein, um die erlauchte Gesellschaft durch ein underzeichiches Mahl zu verbülfen. Jum Schol des Intersenunde sehem Gaste in einer vergaddeten Silbsetalse ein triches Ei überreicht. Die Giere myten danlich gestafte wie der Thereier, ober der die Gaste sie werte der des des se keine wirflichen Eier wurden, sondern eine wundervolle süge Speise, fühl und seit wie Marmor: Gestorenes!

## Das kleine Pikeejäckchen.



Underliebedinkte M 2025 und M 2024

Man sonn sich saum etwas Ketteres für den sonmersichen Strahenanzug denken, als die steinen Pitsesächen. Reisende Belligseit über dunken Wässen, steid den Sugend-lichseit im Rahmen des zurückhaltenden Stifs, den wir auf den Strahe sieden. Heiden Soprillig eingen und doch eine jede männliche Kote, vielmehr von einer liedenswürdigen Beebildheite. Denn diele Jädden toffertieren zwar mit dem Smotlingschnitt, wandeln ihn aber so ammutig ab, daß er ieine schneidermäßige Strange verliert. Her Nachreila ihr Witte, weiher Agrischliche, weiher Agrischliche, wie mit ihn von den Badpelingen, er in der Erinnetung sieden. Der Schenpflee, Kunkleidenund von einer sollten Heriffeld, bie Sectionald, die Bädden und von einer sollten Heriffelde und von einer sollten Heriffeld, bie Sectionald, die Bädden unterlos in die Best dinauszieden zu sassen.

# TO KRÜGER & BRANDT

# 12 KRÜGER & BRANDT

sind leicht erschwinglich.

eingestidt. Bunte Kringel sowie die beliebten Schwarzs-Weis-Ruller in Dellter Art find em häufiglten anzurkffen. Statt Schwarz-Weis auch vielfog- Aucu-Beis, dem in Sommer über nimmt ein dunfles Blau oft die Rolle des Schwarz. Sassend jur farbe des Druckunfters werden Roc, dut und Schul gewählt. Keinweise Jäcken haben gegen des Borfabr eine Wendlung durchgemacht, sie erscheinen nit ichwarz eingesasten Randenn und zeigen amusante Dappel-taschen.

# Haus-Hofund Garten.

### Unser Kleingarten im Juni

Im Obligarten ist der Grünschnitt an den Jwergabstbäumen ausgesübren. Es ist gewissermaßen die Korrettur des Winterschmittes". Zest hat man es auch in der
Jand, ungleichmübigen Buchs der Berlängerungstriebe in
Ordnung zu deingen. Genst aber mird an den Leits
trieben nicht gelchnitten.

Ze nach Erfordennis sind die im Frühjahr gepslanzten
Säume ausreichend zu wölsen. Das gilt auch für alle
ibrigen Säume, die ostmals in Ruchs und Tragdarfeit
nicht befriedigen, weil es ihnen an Wasser Bäume an
Wänden, leiden meilten unter Tradenkeit, Kelchtragenden Oblidaumen som sigt eine Zauchelüngung, 6s dis stach
der Oblidaumen som sigt eine Sauchelüngung, 6s dies siach
verdünnt, gegeben werden. Steinsolk macht aber eine Ausnahme, weil es Auschäungun sich verträgt. Bei alteren
Bäumen wird nur im Bereich der Kronentrause gedüngt
und gewösser.

Jest muß auch das Musbunnen bes Fruchtbehanges erfolgen, font bleiben die Früchte flein und erzielen feine haben Preise.

Auf die Ethaltung der Sodenseuchtigkeit ist größter Bert zu legen. Gine tegelmäßige, aber klache Bobenbar-beitung ist beshalb michtig. Saumischeiben belege man zwedmäßig mit feuchtem Torf, Stallbung ober gemähtem Gras.

Frühobit durf nie am Baume vollreif werden. Diese Früchte erreichen ihre beite Genugteise erst nach einer Lagerung. Wenn die Himberern und Vrombeeren beim Pflüden in den Haben "gerbrödeln", dann fehlt es den Pflanzen an Wasser.

3immerpflangen verschiedener Art tonnen nun ins Freie kommen, am belten in halbichattige Lage, — mindeltens fo lange, die fich an ihren Plat gewicht haben.

# Ungefaulte Kartoffeln find feint

Beflügelfutter. Geflügelfutter.

Es ist ja recht lobenswert, jogar erwünscht, wenn, beionders in landwirtschaftlichen Betrieben, die Abstale aus der Wirtschaft möglicht reites im Sinne ber Wortelung: Kampi dem Berderd, noch verwertet werden. Diese Bestimmung dezieht sich auch auf die Judereitung des Feitung dem Sellügel. Wie aber auch jonst im Leden alles seine Grenzen haben muß, so auch dier. Scharf Front zu machen ist dagegen, daß angegangene, also angesauste Kartosseln, dem Weichritter des Gestügels zugeleht werden, wohl gar dem größten Tell desselden ausmachen. Dies hat nämlich auf Folge, daß darnach Datmertransungen auftreten, die nicht selten den Tod des betressenden. Dies hat nämlich auf Folge, daß darnach Datmertransungen auftreten, die nicht selten den Tod des betressenden. Gestügels verursachen. Ihnstal stegt des Gede, wenn der Kortosseln, meit kleinere, die zwar an sich noch gut sind, aber lange Reime haben (ohne vorder gedörig gestübert zu werden, wober viel auf die ressliche Entsternung der Keime ankommt), gekocht und gestampst mit ins Weichslutter kommen. Dit klinumern z. B. die Hennen lange din, ede sie sich own den schöllichen Folgen gestellt und verden. Austosselle wieder erholen. Richt einwandsseie Kartosseile wieder erholen. Richt einwandsseie Kartosseile wieder erholen. Kicht einwandsseie Kartosseile wieder erholen. Kohnen eben nicht als Gestügelsutter verwendet werden.

### Die Sojabohne muß in Deutschland beimisch werden.

Der Reigsbund der Kleingärtner und Kleinsteller beabsichtigt in diesem Zahre, einen großangelegten Sojabohnen-Andauseriuch im Reiche durchgusühren. Es werden zu diesem Ziwede 8000 Kadungen Sojabohnen an die Unterorganistionen zur Berteilung gelangen, mit genauer Angabe der Andaurichssinien. Die Bedeufung der Sojabohne für die menschiebe Ernährung ergibt fich aus solgenden Bergleichszahlen (in %):

	Gineils	Sett	Rable- Imbents	Mineral-	<b>Becithin</b>
Ruhmilch	3,7	3,5	4,9	0,7	0,7 3,6
Eter	12,5	12,0	-	1,1	3,6
Schweineffeisch	19,0	6,0	-	1,1	1,1
Rindfleisch	20,0	7,0		1,0	1,0
Buljenfrüchte	24,0	1,7	44,0	2,3	0,8
Sojabohne	38,8	18,0	28,0	5,0	1,0
Mary Winters Wa	material diam	-55-m 274	- antakan	a bat s	in State

### Unfere Kaninchen im Juni.

uninichen.

11 ersten Zungtierwürse sim Junii.

Die ersten Zungtierwürse simb bereits von der Mutter abgelett, nachem sie 10 dis 12 Wochen lang gesaugt hatten. Früher sollte man sie grundlässich nicht von der Mutter enternen, wenn man Bert auf trästig entwikelte, frohwäckige Zungtiere legt. Die Austermick sie nur einmal das Beste und Nachfoliprieckse, was man den Zungtieren au bieten vermage.

Die Kidle sind sieht voll besett. Zede Abertülsung sie der normage.

Die Kidle sind sieht voll delett. Zede Abertülsung sie der zu vermeiden. Falls es notwendig wird, sind deher echtgeitig geräumige Zungtiers auf 11e zu dunen. Roch desser ist es nortierlich, wenn man den abgesehren Zungtieren einem Auslauf deer ein Kreisandgebege zur Verfügung siellen sann.

Die Zungtiere sind in einem Alter vom drei Monaten undedingt nach Geschichtern zu trennen, de man sonstellen sind en deschiechtern zu trennen, de man sonstellen sie mitteligensen und einem Anschlagen wird einen Auslauf deer auf einen Auslauf der auch einen Auslauf der auch einen Auslauf der auch einen Auslauf der auch einer Auslauf der auch einer Auslauf der auch einer Auslauf der auch eine Auslauf der auch einer Auslauf der auch eine Auslauf der auch eine Auslauf der auch eine Auslauf der auch eine Auslauf der eine Auslauf der auch eine Auslauf der auch eine Auslauf der Auslauf der eine Auslauf der Ausla

## Dom Pflanzen im Gemüsegarten.

Das richtige Planzen ist eine der wichtigsten Arbeiten im Gemülegarten. Jum tichtigen Eslanzen gehört es, in Reihen zu leisen, welt auf dele Weste des Godenbeardei-tung durch läches Haden oder Ernübern am bequemsten durch gehörten ist. Man versahre dode i d. deh einmas längs und einmal guer gehadt mirk. Dann wirft atslächlich die gange Fläche aufgettiffen und alles Untraut reitlos beseitigt. Die Planzabstände millen jo bemessen jen, das jede Pstanze sich vollkommen entwideln kann. Lieber zu weit,



als ju eng pilansen, denn nicht die Jahl der Pilangen ent-ichelbet, sondern deren Entwickung nach Gewicht und Güte. Benor man pilangt, werden die Beete gründlich de-wässert. Am besten pilangt man nach ergiedigem Regen.

Rann das nicht geschen, dann bringt man die jungen Pstanzen (nach Bewählerung der Beete am Tage verhet) zwecknüßte in bem Nordnitunden am ihrem Standort, Wer auch die Jungpflanzen millen sitt das Umsehen vordereitet werden, wenn man sie dem eigenen Bestand (Prüh- aber Gautbeet) entnimmt. Der Ballen soll gut feuch, aber nicht litichig naß einen Beiten pall darf man die Pstanzen berausreißen; sie werden lorgiam mit dem handspaten aber einer Biumenfelle berausgehoben. Die mit eiwas Gedereiten Fallen, aus dem man potigiere Schonung in einen staden Kalten, aus dem man dann pflanzt.

### Die wirtschaftliche Euchstaube.

Die Luchstaube macht einen etwas plumpen Eindruck, da lie tief gestellt ist, und die Länge im Verhältnis zur Raligieri des Körpers nicht viel größer als det einer starten Zeldsube in. Ein größer, ziemlich hochstriniger Kopf, ein kurzer Hals mit etwas Kropfentwicklung und breite, aber faum mittellange Flügel nollenden des Silb trastvoller Behäbigteit. Der Schnabel ist meist schwarz, das Mage jeurigat, due tosten Flüße sollen sebertrei tein. Es gibt einfartige Luchje mit weißen Binden in Ichwarz, und Blau, aber lie baben immer nur Rebenschläge



dargestellt. Bei weitem am beliebriten ist die blaue, geihuppte Luchstaube mit weisen Schwingen geworden; dunfelsswingige waren siets leiten. Sbemals war bei ihr des Blau des Helles wie der ber die ihr dunfel, jalt schwärz-lich, aber allmählich ist dies mehr dem allgemeinen Tauben-bleu nachegebracht worden. In neueren zeit wurde auch Rot und Geld im Weisbindig und Geschuppt erzichtet, sann sich aber in Form und Zeichnung noch nicht mit den aften Farbeinstägen messen, dies hat die Beliedischeit der leisteren bisher nicht eingeschränkt.

# Kätsel und Spiele. Schach-Spalle.

15.

16. 17. -

18.\_ 19. -

Waagerecht: 1. Aubruhen, 3. Befuder, 5. Blütenstaub, takrungsmittel, 10. Jäddenmeh, 11. Erfrichung, 13. Johl, klub in Alrick, 15. Hucke, 16. Artifel, 17. englisches Vier, etcl eines Voornath, 19. Juh in Italien, 21. Taumuch degerenzt, Sele, kruchtsare Ebene, 24. Juh in Oberitalien, 26. Beintprese, 25. Eabl in Taburungen.
Se slre hit: 1. Amistleid, 2. Jiel beim Fußballspiel, 3. Muse, 4. Beenmaterfol, 6. unmanische Müng, 7. norvoegischer ter, 8. Stadt in Babern, 10. Stadt in Bestiaten, 12. Aebendes Kheims, 13. Kachivogel, 18. Bervoadungsgewicht, 19. vorutt, 20. hummelscheldung, 22. Feltbeitung, 24. Gerrant, Abhürzung sir ein großes Judustrieumternehmen.



a — al — an — an — ba — bll — boot — bret;— chi — cho — ban — ban — bur — e — e — ei — eil — ein — er — llie — gal — gel — gut — bans — bit — i — in q — to — tum — lach — leib — li — li — men — mi — mo - tetb - ii - ii - men - mi - mo
- nad - nad - nat - net - nijed
- nij - notb - or - pen - pijeuš tagb - to - je - je - jen - iij - jma
- ta - togb - tal - te - ti - ti
- to - trep - troš - tu - un - bi - iver
- wilb - winb - wurft -

find 26 Worter gu bilben, beren erfte und lehte Buchkaben, lehtere von unten nach oben gelejen, eine Frühjahrsbetrachtung ergeben. (ch. 1 Buchkabe.)

rrgeben. (d.—1 Eudfinde.)

1. Jagdbeute. 2. europäijde Sprache.
3. Francuname. 4. Zeil der Hond, 5. Gleviuz, 6. zudultieunternehmen, 7. Sellein, 8. mythijder Sänger, 9. italien.
Ruvot, 10. ärzil. Hijsmittel, 11. furzlediges Infelt, 12. Balferfahzgeug, 13.
Schlachtort möhmen (1742), 14. Serjandart, 15. deifender Spott, 16. befannter
Afintalorider, 17. Zeil des Haufes, 18.
teifäligide Stadt, 10. Luftfrömung, 20.
Gleifhönuferbe, 21. deutsche Sphiologh.
22. Sandhafzgeug, 23. italien. Beinforte,
24. Streupufter, 25. Stadt in Baben,
26. Seebogel.

### Rermandlungsaufache

Mulichub	2ed	5 Weno	lb Norb
Linje	Laben	Omar Re	egen Tabel
Sues	Feinbe	Spetti	
Weier	Ampel	Miere'	Roman

Tutch Umordnen der Buchfaben innerhalb jedes Wortes fann man Wetter von anderer Bedeutung bilden. Bei nichtiger Löhung nennen die neuen Anfangsbuchfaben einen großen deutschen Erfinder.

### Auflöfungen aus voriger Rummer.



"Kommt ichnell! Beter will fich Bonbons laufen bat gwei Pfennige gejunden!"

Mie gefällt Ihnen mein Kaffee, Herr Affeijor?" fragte die Bensionswirtin. "m", lagte der neue Galt, "er dat einen großen Bor-left und einen ightimmen Nachteil!" "Bie meinen Eie das?" "Nun, es ift ein Borteil, daß feine Zichorie darin ist und ein Nachteil, daß auch fein Kaffee darin zu sinden ist!"

Die Saustran zeigte auf den groben Teppich im Che finmet und lagte zu bem battigen Mann an ihrer Seite: "3d gebe Idaen 35 Piennig, wenn Sie diesen Teppich ftopien, Sie muffen fich aber beeiten!" "Reine Angl, meine Dame", gab ihr ber Mann zur Untwort, "für 25 Piennig bin ich in funf Minuten fertig!"

Jamilie Urbann batte eine Tage bestellt. Das Auto tam und herr Urbahn fing an seine gange Jamilie und alle Bermanden bineinzwerfrachten. Außerdem Ruchfack, Körbe, Reistealgen, Spaten, haden, Gieffannen Angelinten, Espacete ulm, uim Als Urbahn sah, daß der Chousseur ein ummer erknaunlichees Gesicht mackte, erstärte er: "Ja, sehen Gie, wir haben ein Bochenendhaus gefaust!"

"Soll bas auch noch mit aufgelaben werben?" fragte ber

"Sie seben entjudend aus, Gnabigste!"
"Das mutben Sie auch lagen, wenn Sie es gar nicht meinten!"
"Und Sie würden es finden, auch wenn ich es nicht sagte!"

"Und mogu dienen uns die Ohren?" fragte bie Lehrerin. "Damit wir seben tonnen!" sagte ber Jüngfte ber Klasse. "Mas ift bas für ein Unfinn, heint, mit ben Ohren tonnen wir boch nicht seben!"

"Nein, aber wenn wir fle nicht hatten, wurde uns boch bie Duge über bie Angen rutiden!"

Mc Lean war sich nicht gans tlar darüber, ab er rechtseitig zum Abeabessen zu Hanle sein würde, da im Geschäft außerordentisch viel zu tun war.
"Bitoria", logte er dorum zu seiner Frau, als er am Morgen los ging, "wenn ich es nicht schaffen tann, zum Elsen nach Hauf nimm den Hoffen zule ich die, Frank sieden Ubrant über nimm den Hoffen zu de de, dann bekomme ich nämlich die zehn Pfennige zurück!"

### F. Köhnlein, München.



matt in 3 Zügen

D. h. Weiß zieht an und muß den Schwarzen in spätestens drei Zügen mattsetzen. Schwarz kann, namentlich wenn er mehrere Figuren hat, beliebig ziehen. Dessen sämtliche Zugmöglichkeiten hat Weiß zu beröcksichtigen. Klappt der vermeintliche Schlüsselzug mit Matt bei allen Varianten, dann ist die Lesung richtig.

Weiß: Kg2, Del. Tf5, Ba2, c3, e3. - Schwarz: Kc2. Ein Problem soll zum Lösungsversuch verlocken. Das ist fürwahr hier der Fall.

### E. Großmann, Aschaffenburg,



matt in 3 Zügen.

Weiß: Ka5. Dd7. Sd6. Lh5. Bd4, g2, Schwarz: Kd5, Sa2, Lg2, Bh2,

Um die Wiesbadener Stadtmelsterschaft. Gespielt in der NS.-Schachgemeinschaft KdF.

Weiß: Steinkohl - Schwarz: Bremer.

Weiß: Steinkohl — Schwarz: Bremer.

1. e2—e4, e7—e5, 2. Sg1—f3, Sb8—c6, 3. Lf1—b5, Sg8—f6. Für diese Eröffnung, die sich als "spanisch" eingebürgert hat, ist richtiger die Beseichnung; Deutsche Partie" (Wiesh, Tagbl. v. 2. 5. 37), 4. De2, d6, 5. c3, Ld7, 6. 0—0, a5, 7. La4, Le7, 8. Td1, 0—0, 9. Lc2, Lg4 die Fesselung ist ohne Bedeutung, 10, h3, Lh5, 11, d4, e×d. ¹2, c×d, Sd7, 13, Sc3, Te8, 14, g4, Lg6, 15, e5, L×L, 16, D×L, d×e, 17, d×e, Dc8, 18, Lf4, Lf8, 19, Sg51 inhalisstarker Zug z. B. droht matt aut h7. Ferner aut 8×f7, K×S folgt Df5+ mit Rückgewinn des Opfers, 19, ..., g6, 29, Sce4t, Lg7, 21, S×f7, Sd×c5, 22, S×S, S×S, 23, Sg51, h61, 24, Db3+, Kh8, 25, L×S, h×Sl 26, L×L+, K×L, 27, Dc3+, Kh6, 28, Td3, Td67, 29, Tad1, Tc67, 30, Dd2, Df3, 31, h4, Kg7, 32, Td7+, Kh8, 33, D×g5, Tf6, 34, De5, Tc8, 35, D×c7, T×f2, 36, Dc3+, Df6, 37, Td8, T×Td8, 38, Td4, Td8+, Kg7, 39, Dc7+, Df7, 40, De5+, Df6, 41, Td7+, Kh8, 42, Dc8+, Df8, 43, Db, D+, T×D, H4, Kg2, Tf4, 45, Kg3, Tb4, 46, h3, Tb6, 47, Kf4, Kg8, 48, Ke5, Kf8, 49, Td6, Tb6+, 30, Kf6, K88, 61, K×g6, Kg7, 60, Tf2-, Td8, 51, Te7+, H8, 64, Kh8 aufgegeben, Die passive Brofinungs-behandlung des Nachziehenden wurde von Weiß scharf widerlegt. Im übrigen hat sich Schwarz gut verteidigt.

### Weiß: Bleutgen. - Schwarz: Dierkes./

Weis: Beurgen. — Schwart: Dierges. //
1. b4, d6 2. Lb2, d5 3. b×c, d×c, 4. 813, Sc6, 5. d3, Sc6, 6. 8bd2, e6 7. g3, Dc7, 8. Lg2, b6, 0. c3, Lb7, 10, Da4, Sd7, 11, 0—0, Lc7, 12, d4, 0—0, 13, e4, e5, 14, d5, Sd8, 15, Tad1, fc, 16, d6, L×d6, 17, Sc4, 87, 18, Sb4, Tad8, 19, St5, Sb8, 20, D×g7, La6, 21, D×D, L×D, 22, Sc63, Sd6, 23, S×S, L×T, 24, L×L, T×S, 25, Lc4+ Kb8, 26, Sd5, Sc6, 27, Tb1, Ld8, 28, g4, h6, 29, Kg2, Sa5, 30, Lc2 unentschieden. Schwarz verstand es, durch geschieckte Gegenstoße die Absichten des Gegners zu durchkreuzen, wobei er die Qualität erobarie.